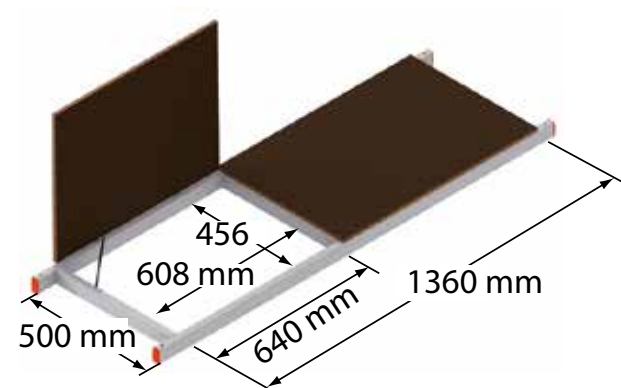


Fast&Lock 400

Trabattello in alluminio

- Aluminium Scaffolding
- Échafaudage en aluminium
- Andamio de aluminio
- Andaime de alumínio
- Aluminium Gerüst



Sistema **brevettato** di bloccaggio dei tiranti, **configurazione rapida**.

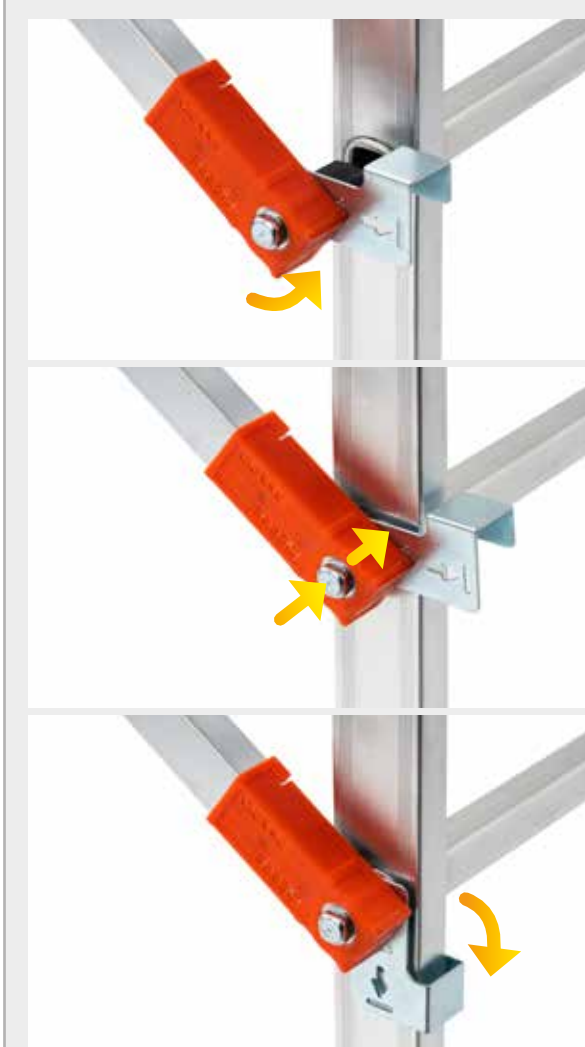
Patented locking system, for fast assembling.

Système de verrouillage breveté, montage rapide.

Sistema de bloqueo patentado, montaje rápido.

Sistema de travamento patenteado, montagem rápida.

Patentiertes Verriegelungssystem für schnelle Montage.



Tiranti completamente premontati.

Completely pre-assembled tie rods.

Tiges de lien entièrement pré-assemblées.

Tirantes completamente premontados.

Tirantes completamente pré-montados.

Komplett vormontierte Spurstangen.



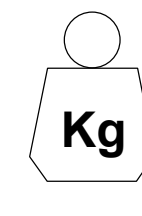
ANNI GARANZIA
YEARS WARRANTY
GARANTIE ANS
AÑOS DE GARANTÍA
ANOS DE GARANTIA
JAHRE GARANTIE

PORTATA MAX
MAX LOAD
CHARGE MAXI
CARGA MÁXIMA
TRAGFÄHIGKEIT

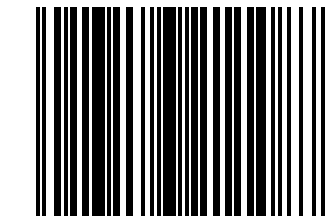


CERTIFICAZIONE
CERTIFICATION
CERTIFICACIÓN
CERTIFICAÇÃO
ZERTIFIZIERUNGEN

D. Lgs. 81/08

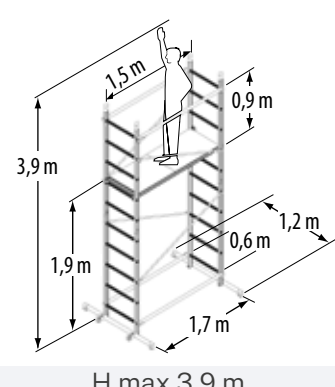


27,00

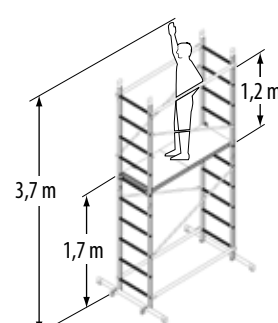


8 013186 211087

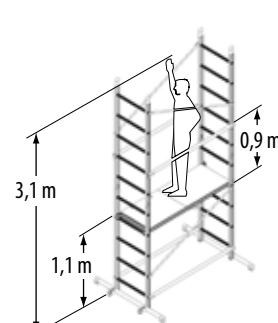
Configurazioni di utilizzo - Usage configurations - Configurations d'utilisation - Configuraciones de uso - Configurações de uso - Benutzungskonfigurationen



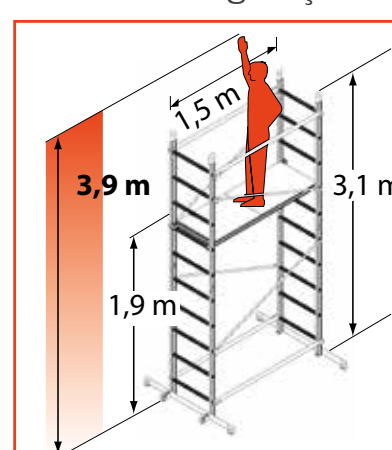
H max 3,9 m



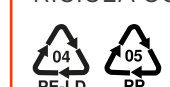
H max 3,7 m



H max 3,1 m



CONSERVA SEMPRE IL MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - VEDI RETRO
RICICLA CORRETTAMENTE I MATERIALI D'IMBALLO



Raccolta differenziata: PLASTICA

Waste sorting: PLASTIC



Raccolta differenziata: CARTA

Waste sorting: PAPER

Attrezzatura per lavori a bassa quota - Low-altitude work equipment - Ausrüstung für Arbeiten in geringer Höhe - Equipo de trabajo a baja altitud - Equipamento de trabalho de baixa altitude - Ausrüstung für Arbeiten in geringer Höhe

GIERRE s.r.l. a socio unico
Via 1° Maggio, 1 e 6
23854 Olginate (LC) - Italy

www.gierrescale.com



Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001:2015

Prima dell'utilizzo, leggere attentamente le istruzioni e conservarle - Before using the product, carefully read the instructions and keep them
Avant toute utilisation: lire attentivement la notice de montage et la conserver - Antes del uso, lea las instrucciones de montaje y consérvelas
Antes do uso ler as instruções de montagem e guardá-las - Vor dem Gebrauch: Lesen Sie die Anweisungen und heben Sie sie auf

Fast&Lock 400

Istruzioni per il montaggio
How to assembly - Notice de montage
Manual de instrucciones
Instruções para a montagem
Aufbauanleitung

TRABATTELLO IN ALLUMINIO • ALUMINIUM SCAFFOLDING
ÉCHAFAUDAGE ALUMINIUM • ANDAMIO DE ALUMINIO
ANDAIME DE ALUMÍNIO • ALUMINIUM-GERÜST



Sistema di chiusura pre-assemblato
Pre-assembled locking system
Fixations premontées
Sistema de bloqueo pre ensamblado
Sistema de travamento pré-montado
Vormontiertes Schließsystem

Montaggio rapido
Montage chrono
Fast assembling
Montaje rápido
Montagem rápida
Schnelle Montage

- 1_Aprire il gancio - Open - Ouvrir- Abrir - Abrir - Offen
2_Inserire l'elemento di fissaggio - Insert - Inserir
- Insertar - Inserir - Einfügen
3_Chudere il gancio - Close - Fermer - Cerrar - Cerrar - Schließen



SISTEMA Fast&Lock

FA400FL

D.Lgs 81/08

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

A

M8 x 3,5 cm

4

B

M8

6

C

M8

6

D

M8

2

E

M8

2

F

M8

2

G

M8

2

H

M8

4

I

M8

2

J

M8

2

K

M8

2

L

M8

4

M

M8 x 45 mm

2

N

M8 x 90 mm

4

O

M8

1

P

M8

4

Q

M8

8

R

M8

4

S

M8

4

T

M8

4

Problemi legati al montaggio
Problems during assembling
Problèmes liés au montage

Uno o più pezzi mancanti alla fine del montaggio
One or more parts missing at the end of assembling
Une ou plusieurs pièces manquantes en fin de montage
Faltan piezas al terminar el montaje
Falta de uma ou mais peças no fim da montagem
Ein oder mehr Teile fehlen am Ende der Montage

Uno o più pezzi difettosi o deformati durante il montaggio
One or more defective parts or deformed during assembly
Durante el montaje aparecen piezas defectuosas
Uma ou mais peças defeituosas ou deformadas durante a montagem
Une ou plusieurs pièces défectueuses ou déformées durant le montage
Ein oder mehr defekte Teile oder bei der Montage deformiert

Problemas relacionados con el montaje
Problemas ligados à montagem
Probleme im Zusammenhang mit der Montage

Uno o più pezzi rimanenti alla fine del montaggio
One or more pieces left at the end of assembling
Une ou plusieurs pièces restant en fin de montage
Sobran piezas al terminar el montaje
Sobra de uma ou mais peças no fim da montagem
Ein oder mehr Stücke bleiben am Ende der Montage übrig

Risoluzione dei problemi
How to solve the problems
Résolutions de problèmes

Consultare le istruzioni di montaggio
Refer to the assembly instructions
Se reporter aux consignes de montage
Consultar a las instrucciones de montaje
Consultar as instruções de montagem
Beziehen Sie sich auf die Montageanleitung

Interrompere il montaggio del prodotto
Interrompre le montage du produit
Interrupt the product assembly
Interrumpir el montaje del producto
Interromper a montagem do produto
Die Montage des Produktes unterbrechen

Resolución de problemas
Resolução dos problemas
Problemlösung

Contattare il servizio Post Vendita
Contact the after sales service
Prendre contact avec le SAV distributeur
Póngase en contacto con el servicio posventa
Entrar em contacto com o serviço de pós-vendas
Kontaktieren Sie den Kundendienst

+39 (0) 0341 681014

Il prodotto deve essere utilizzato soltanto dopo aver completato il montaggio e dopo aver letto attentamente le istruzioni di utilizzo. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini e deve imperativamente essere tenuto fuori dalla loro portata. Riporre il trabattello al riparo da aria, umidità, cambiamenti climatici. In fase di non utilizzo si consiglia di smontare il prodotto. This product should be used only after completing assembly and after having read the operating instructions. This product must not be used by children and must absolutely be kept beyond their range. Put away the scaffolding, safe from air, humidity, atmospheric conditions. If the product is not used for a while, it is recommended to disassemble it. Le produit ne doit être utilisé qu'après montage complet et lecture attentive des instructions d'utilisation. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants et doit être impérativement tenu hors de leur portée. Stocker l'échafaudage à l'abri de l'air, l'humidité, et des changements climatiques. Si le produit n'est pas utilisé, il vaut mieux de le démonter. El producto no debe utilizarse hasta después del montaje completo y la lectura atenta de las instrucciones de uso. Este producto no debe ser utilizado por niños y debe mantenerse lejos de su alcance. Guarde el andamio al reparo de aire, humedad, cambios climáticos. Desmonte el producto cuando no haga uso del mismo. O produto não deve ser usado até que o conjunto estiver completo e após uma leitura atenta das instruções de uso. Este produto não pode ser utilizado por crianças e deve absolutamente ser mantido fora do seu alcance. Coloque o andaime ao abrigo de ar, humidade, alterações climáticas. Quando não estiver em uso, é recomendado desmontar o produto. Das Produkt sollte nur verwendet werden, nachdem die Montage abgeschlossen ist und die Betriebsanleitung aufmerksam gelesen wurde. Dieses Produkt sollte nicht von Kindern benutzt und muss außerhalb von deren Reichweite gehalten werden. Das Produkt sollte vor Witterung, Wind und Feuchtigkeit geschützt gelagert werden.